XV. évfolyam. Csáktornya, 1898. április 10-én 15. szám.

A lap szellemi részére vonatkozó minden közlemény **Margitai József** szerkesztő nevére küldendő.

Kiadóhivatal: Fischel Fülöp könyvkereskedése, Ide küldendők az előfizetési díjak. nyiltterek és hirdetések.

Hirdetések jutányosan számittatnak.

MURAKÖZ

magyar és horvát nyelven megjelenő társadalmi, ismeretterjesztő és szépirodalmi hetilap.

Megjelenik hetenkint egyszer: vasárnap.

Előfizetési árak:
Egész évre . . . . . 4 frt.
Fél évre . . . . . 2 frt.
Negyed évre . . . . . 1 frt.
Egyes szám ára 10 kr.

Hirdetések elfogadtatnak: Budapesten: Goldberger A. V. és Eckstein B. hird. irod. Bécsben, Schalek H., Dukes M., Oppelik A. Daube G. L. és társánál és Hernd: Brünben: Stern M.

Nyilttér petitsorra 10 kr.

A »Csáktornyai Takarékpénztár«, »Muraközi Takarékpénztár«, a »Csáktornya Vidéki Takarékpénztár« sat. hivatalos közlönye.

Nemzeti husvét.

Április 11-ike.

Nemzeti husvétunk lesz az idén.

A feltámadásnak lélekemelő, áhitatos ünnepét emelni fogják a nemzeti öntudat, a polgári önérzet megnyilatkozásai, mert a magyar nemzet országgyülése törvénykönyvébe iktatta, hogy az 1848. törvények királyi szentesitésének napját — április 11-ét — időtlen időkig nemzeti ünnepének ünnepelje meg a magyar.

És az első nemzeti ünnepnap összeesik a husvét ünnepnapjával.

A feltámadás ünnepével egybeesik ez a nap, melyen 50 évvel ezelőtt meg volt a magyar nemzetnek feltámadása.

Igen, ez volt az igazi feltámadás napja. Lehetnek nézeltérések az ünneplés időpontjára nézve, keresheti bárki rokon- vagy ellenszenvének nyilvánulásait a két nap akármelyikén, de azt nem fogja senki bebizonyithatni, hogy nem méltó a nemzeti ünneplésre, a nemzeti megbecsülésnek és kitüntetésnek minden módjára április tizenegyedike!

A mit márczius 15-ike hatása alatt a nemzet országgyülése alkotott, azt április 11-én tette valóságos szentesitett törvénynyé a királyi szó, s igy a magyar nemzetnek, mely királyhüségben mindig és mindenkor elől fog járni valamennyi nemzetek között, április 11-ike az igaz nemzeti diadal napja, mert ezen a napon vált szent törvénynyé az, amit lelke mélyében, mint benső, imádsághoz hasonló óhajtást hordozott sokáig.

És ezt az óhajtást nem az erőszak tette törvénynyé, hanem a királyi szív hajlandósága a magyar nemzet iránt.

Most husvét másodnapján lesz ötven éve. —

Hogy mi minden történt ez ötven év alatt, azt nem szükséges itt a mai kor fiának magyarázgatnunk. Látjuk ma, hogy a magyar nemzetnek százszor inkább van oka felséges királyát körülövezni szeretetének melegével, ünneplésének fényével, mert háromszáz sulyos esztendő után megint ujjászületünk az ő bölcs uralkodása, atyai jó szivének oltalma alatt.

Ha nem is beszélnének napnál fényesebben az utolsó idők magasztos királyi tényei, akkor is hálát kellene éreznünk iránta. De látjuk Budán uj fényben ragyogni Mátyás fényes udvarát s érezzük, hogy a magyar király egészen közel férközött hüséges nemzete szivéhez csak a közelmult adományozott szobrokkal is, melyekben nemzeti történelmünk tiz hősét akarja megörökiteni az időknek!

Ezért kell bölcsnek tartanunk a kormánynak azt az igyekezetét, hogy a 48-as nagy vivmányok ünneplésére olyan alkalmat keresett, amelyben a bizalmatlanságnak árnyéka nélkül együtt ünnepelhet a nemzet és a király.

Ez az alkalom pedig április 11-ke, az 1848-as törvények királyi szentesitésének napja.

A nemzet ezt a napot buzgón fogja ünnepelni, buzgón, mint a husvét ünnepet, melylyel összeesik, buzgón, mint a hosszu álomból, zsibbadt tetszhalálból való feltámadásnak igazi ünnepét.

Hirdessék a harangok a feltámadás szent szózatát országszerte s millió magyar ember kérje a Mindenható áldását arra az ősz királyi fejre, aki a 48-as szabadsági törvényeket mind maga megtartja, mind másokkal megtartatja.

Hála a királynak! Üdv a nemzetnek!

A város képviselőtestületi gyülése.

Csáktornya városa f. hó 5-én Petrics Ignácz városbiró elnöklete alatt képviselőtestületi gyülést tartott.

A mult gyülés jegyzőkönyvének felolvastatása s annak jóváhagyása után városbiró bemutatja az időközben árverési uton eladott ingatlanokról, az utczák szabályozása folytán egyes feleknek eladott telkekről készitett kimutatást, melyet a képviselő-testület hasonlóképen tudomásul vesz.

A város szabályrendeletének kidolgozása végett kiküldött bizottság munkálatával elkészülvén, azt városbiró előterjeszti. A képviselő-testület a szabályzat megvitatásába ez alkalommal bele nem megy, hanem elhatározza, hogy kinyomtatja s intézeteknek, társulatoknak s érdeklődő egyeseknek kiadja, hogy azt tanulmányozván, megjegyzéseiket arra vonatkozólag megtegyék. A képviselő-

TÁRCZA.

DALOK.

I.

Sok a szivnek két szerelem, két bánat,
Meghalok én barna kis lány utánad;
Te érted meg szőke kis lány élnem kell.
Én Istenem, mit csináljak,
Mit tegyek a szivemmel.

Osszátok meg a szivemet leányok,
Örökségül idehagyom reátok,
Élni nekem ilyen szivvel nem lehet,
Vegyétek ki, tépjétek szét
Leányok a szivemet.

II.

Viszi a viz, viszi a sok
Sárguló falevelet,
Fogd ki azt a haloványat,
Azon irtam én neked.

Várva várom rá a választ,
Szivem majdnem megszakad;
Mindhiába! visszafelé
Nem folyik a kis patak.

Dayka Antal.

Két levél.

(Vége.)

Három hó zajlott le az idő soha meg nem álló kerekén. — Három hosszu hó, a melyet azonban Kéry Pali jól felhasznált. Meglehet magával elégedve, nehéz volt munkája, de méltán reméli elérni vele a kitüzött czélt, a sikert. — Ma tudja meg, mára igérte a szinigazgató a választ, hogy előadhatja-e a darabot, vagy nem! Kéry Pali ideges izgatottsággal lesi szobájában az óra mutatóját. — Türhetetlen neki a kinos bizonytalanság, a várakozás. — Szeretne már a végén lenni ezeknek a perczeknek, szeretne már oda repülni Ő hozzá, a kinek képe egész lelkét betölti s karjaiba zárva fülébe sugni: Eljöttem érted! Itt vagyok! Győztem!

Kopognak. A levélhordó kezében két levelet tartva belép. — Kéry Pali sietve ragadja meg azokat. — Azonnal megismeri a szinigazgató boritékját s gyorsan tépi fel. Arczán csakhamar teljes megelégedés s leirhatatlan boldogság tükrözik vissza. — A megkönyebbülés sóhajával ereszkedik a pamlagra s mégegyszer átfutja a sorokat.

Tekintetes Kéry Pál urnak
Helyben.

Tisztelt barátom!

Engedje meg, hogy igy nevezzem. Müve egészen elragadott s önnek fiatal barátom, nagy jövőt jóslok. Darabját három hét alatt szinre hozzuk s remélem, sajtó és közönség egyaránt osztani fogja tetszésemet.

Látogasson meg azonnal, hogy a sztnrehozatal módozatait megbeszélhessük. —

Vagyok stb.

Végre! Kéry Pali százszor is elolvasta, össze vissza csókolta azokat a sorokat, a melyek dicsősége utjának kezdetét oly hathatósan jelezték. — De ez már nem kezdet volt, hanem siker, a teljes siker. —

A miről annyit ábrándozott ime, megvalósult. Most már ismertté lesz neve csakhamar, ünnepelni fogják, felkapják s igy mi sem fog utjába állani többé annak, hogy azt a leányt magáévá tehesse örökre, részesévé örömeinek, boldogságának! Szeretett volna azonnal szabadulni a főváros nehéz légköréből, le oda Ő hozzá, a hol megtanulta ösmerni, szeretni, imádni. — Óh de még nem lehet! Még nehéz dolgok várnak reá! Ott kell lennie a szerepek kiosztásánál, a darab betanulásánál, segiteni, igazitani, a szinészek jóakaratát megnyerni, nehogy ő miattuk bukjék el a darab.

Kéry Pali félre tette a rá nézve oly drága levelet s közömbösen vette kezébe a másikat. Finom női vonások, de teljesen ismeretlenek. — Kitől jöhet?

testület augusztus hó 22-én megtartandó közgyülésén fogja azután birálat alá venni s esetleges hozzájárulása után törvényerőre emelni.

A vágóhidnak kibővitése szükségessé válván, a képviselő-testület kimondja, hogy ennek keresztülviteléhez ez évben hozzáfog. A költségeket két részletben illeszti be költségvetésébe.

Miután a Deák-utcza végén lévő hidon a közlekedés sokszor igen nagy, hogy a támadandó torlódásnak eleje vétessék, elhatározza a közgyülés, hogy a tüzoltósági szertár mellett lévő gyaloghidat lebontatja s kocsiközlekedésre alkalmas hidat épittet helyébe. A kivitelt házilag eszközölteti.

KULÖNFÉLÉK.

— **Kérelem.** Lapunk f. hó 1-ével a XV. évfolyam második negyedébe lépett; ez alkalommal tisztelettel kérjük azon t. előfizetőinket, kiknek előfizetésük lejárt, azt megujitani, a kik pedig előfizetési dijakkal hátralékban vannak, azt mielőbb beküldeni sziveskedjenek, nehogy a lap szétküldésében fennakadás történjék. Tisztelettel

a kiadóhivatal.

— **Husvét napján** boldog ünnepeket kivánunk lapunk minden olvasójának.

— † **Halálozás.** Szapáry Géza gróf, m. kir. főudvarmester, a magyar mágnásvilágnak előkelő tagja, életének 70-ik évében, hosszas szenvedés után f. hó 5-én Budapesten elhunyt. Az elhunyt a szomszéd M.-Szombat birtokosa volt s 1868-ban Zala-vármegye kinevezett főispánja. A temetésen vármegyénk küldöttségét dr. Jankovich László gróf főispán ur vezette.

— **Megerősités.** A vallás- és közoktatásügyi m. kir. miniszter Tömör Boldizsár helybeli áll. tanitóképző-intézeti tanárt állásában véglegesitette.

— **Névmagyarositás.** Baumsteiger Mór csáktornyai illetőségü zala-egerszegi felső-kereskedelmi iskolai tanuló m. kir. belügyminiszteri engedélylyel Bányász-ra változtatta vezetéknevét.

— **Kinevezés.** A zala-egerszegi m. kir. pénzügyigazgatóság Óriás János érettségit lett alsó-lendvai lakost az alsó-lendvai m. kir. adóhivatalhoz dijtalan adóhivatali gyakornokjelölté nevezte ki.

— **Az első fecske.** A tavasznak hamisitatlan hirnöke, a kedves fecske tehát beköszöntött s ezzel le a téli kabáttal s fel a fölöltővel, mert elmult a rideg tél, itt az illatos tavasz. Ezt hirdetik a légtengernek leggyorsabb szárnyu hajósai. Vidám csicsergéssel röpködnek a város fölött, bizalommal köszöntik ismerős tanyáikat s pihenés nélkül látnak hozzá a tavalyi fészek kitatarozásához, diadalmasan verve ki belőle egyegy a verébnek a képét magára vett tolakodó usurpátort, ki a tél folyamán jogtalanul és ingyen bitorolta a kvártélyt. Csak azután az idő is kedvező maradjon, nehogy szegény kis jövevényeink is ugy járjanak, mint fajrokonaik tavaly, a mikor ösztönüknek engedve közöttünk megjelentek s a maguk bőrére keservesen voltak kénytelenek tapasztalni, hogy a kalendárium csinálóknak nincs ám mindig igazuk, a mikor a kikelet ébredését márczius végére teszik.

— **A nagyheti ájtatosságok** a keresztény hivőknek igen nagyszámu részvételével a szokásos szertartások mellett folytak le a nagyhéten. Az ájtatos közönség nap nap után zsufolásig töltötte meg a plébániatemplomot és nagy sokaságban látogatta meg a templom egyik fülkéjében fölállitott s gazdagon diszitett szent sirt. A nagyhét magasztos szertartásait a föltámadás ünnepe fejezte be.

— **Perlakról irják,** hogy ott az 1848-ki törvények szentesitésének emlékünnepét a perlaki állami iskola gondnoksága folyó hó 17-re tüzte ki, mely alkalomra a helybeli intelligentia nő és férfi tagjaiból egy már szervezett vegyeskar is közre fog működni. A próbák már serényen folynak Csizmesia János állami tanitó szakavatott vezetése mellett. Az ünnep impozánsnak igérkezik.

— **Az iskolamulasztások ügyében** a zágrábi érsek a következő rendeletet intézte a muraközi kerületi tanfelügyelőségekhez: A tapasztalt nagymérvü iskolai mulasztások megszüntetése czéljából cz. uraságod hivja fel a kerületébeni főhatóságom alá tartozó összes iskolaszékeket, hogy az igazolatlanul mulasztók ellen, a zalavármegyei közigazgatási bizottság 1895. évi 1757. számu végzésében foglaltakat a legszigoruabban végrehajtsák, illetve a mulasztók jegyzékét az elöljáróságnak pontosan kiszolgáltassák s a mennyiben az elöljáróság a mulasztások megtorlásában törvényes kötelességét elmulasztaná, ezt megfelelő intézkedés czéljából a királyi tanfelügyelőségnek kellő időben tudomására hozzák.

— **Meghivó.** A csáktornyai m. kir. áll. polgári fiuiskola Zrinyi-Önképzőköre április hó 15-én, pénteken d. e. 9 órakor iskolai ünnepélyt rendez, melyre a t. cz. szülőket és az érdeklődő tanügybarátokat tisztelettel meghivja. — A) Kölcsey Ferencz »Hymnusz«-át éneklik a kör tagjai. I. Az ünnepélyt megnyitja Pálya M. polgári iskolai igazgató. 1. Kozlik Jenő VI. oszt. tanuló szavalja Vörösmarty M. »Jóslat« cz. költeményét. 2. Korpics Rezső V. oszt. tan. szavalja Vörösmarty M. »Hymnusz« cz. költeményét. 3. Wollák Győző IV. oszt. tan. szavalja Petőfi Sándor »Három fiu« cz. költeményét. B. Petőfi Sándor »Nemzeti dal«-át éneklik a kör tagjai. Felolvasást tart Szakonyi Géza intézeti tanár. C.) »Ezer esztendeje annak . . .« éneklik a kör tagjai. 4. Hirschmann Sándor III. oszt. tan. szavalja Petőfi Sándor »Távolból« cz. költeményét. 5. Todor Kálmán II. oszt. tanuló szavalja Szász Károly »Hazámhoz« cz. költeményét. 6. Zdelár Miklós I. oszt. tan. szavalja Petőfi Sándor »Honfi dal« cz. költeményét. II. Az ünnepélyt bezárja Pálya Mihály polg. isk. igazgató. D.) »Talpra . . . .« éneklik a kör tagjai.

— **Fölvétel hadapród-iskolába.** A jövő tanév kezdetével a pozsonyi cs. és kir. hadapród-iskolába felvétetik 30—50 növendék az I. évfolyamba (ezenkivül 6—8 növendék az egészségügyi csapat ajánlására). — A felvételhez szükséges annak kimutatása, hogy a folyamodó valamely reáliskolában, gymnasiumban, vagy valamely ezekkel egyenrangu intézetben (ez Magyarországon a polgári-iskola) négy osztályt legalább is elégséges eredménynyel elvégezett. A tandij az atyának állása szerint, törvényes, vagy törvényesitett fiukért 150, 80 vagy 12 forintot tesz ki évenként. — A többi felvételi föltétel és a kérvények szerkesztésére vonatkozó határozatok megtudhatók a következő szabályzatból: »Vorschrift Über die Aufnahme von Bewerbern in die k. u. k. Cadettenschulen« (kapható Seidl und Sohn-nál, az állami nyomdában Bécsben és a hadapród-iskola parancsnokságánál Pozsonyban 40 fillérért) A felvételi kérvények elfogadására a végső határidő a u g u s z t u s 15-ike. *A cs. és kir. hadapród-iskola parancsnoksága Pozsonyban.*

— **Névmagyarositás.** A m. kir. belügyminiszter megengedte, hogy Tiber János és Lajos, továbbá Zimicz Gyula tanitóképzőintézeti növendékek, csáktornyai lakosok vezetéknevöket Tibor, illetőleg Gyenesire változtathassák.

— **Perlakról** értesitenek bennünket, hogy ott az állami iskola gondnoksága Horváth Csongor kir. járásbiró h. elnök kezdeményezésére elhatározta, hogy kérvényt intéz a kultus-miniszterhez egy állandó hitoktató kinevezését illetőleg. A memorandum szerkesztésével atantestületet bizta meg, mely megszerkesztetvén, tantelügyelő urnak felterjesztés végett megküldetett. A hitoktatónak kinevezése után intézkedni fog a gondnokság, hogy magyar gyermekmisék tartassanak, melyen a gyermekek elhelyezéséről is gondoskodva leend. Jelenleg ugyanis a közel 7—800 tanköteles gyermek a felnőttekkel ugyanazon időben kénytelen templomba menni s ülőhely hiányában a serdülőkkel együtt közvetlen a főoltár szentélyébe szoritattik, hol az 1—2 óráig tartó állásban teljesen kimerülvén, a zsufoltság miatt — különösen a serdülők — óriási tolongást s folytonos nyugtalanságot okoznak, mire aztán a jelenlevő tanitók, sekrestyések, sőt a celebráló lelkésznek is csattanós rendreutasitása következik. Természetes, hogy ez az ájtatosságot megzavarja és a vallásos buzgóságot gátolja. Mindezt pedig csak az önálló gyermekmisék behozatalával lehetne megszüntetni. Mert hát a templom »imádkozásnak háza lévén« a gyermekeket kisérő tanitóknak is az ájtatosság, nem pedig rendőri kötelességek teljesitése végett kellene megjelenniök.

— **Jutalom a magyar nyelv terjesztéseért.** A vall. és közokt.-ügyi m. k. miniszter Mencsey Károly csáktornyai községi, Tóth Sándor perlaki és Brauner Lajos hodosáni áll. iskolai néptanitókat a magyar nyelv terjesztése körül kifejtett dicséretes buzgalmukért 50—50 frt jutalomban részesitette.

Érdekkel nézi a bélyeget. Ah mi ez! Talán Ő küldi? Nem, nem lehet, hisz nem irhatott, mig ő nem irt. Reszkető kezekkel, dobogó szivvel bontja fel. Valami olyan furcsa érzés lepi meg egyszerre, a mi az egész vérét a szivére tóditja s ugy érzi mintha annak meg kellene hasadnia. Alig képes szétnyitani a lapokat:

Kedves Kéry ur!

Egy rám örvendetes eseményről kivánom tudósitani, mint a kit tudom érdekel boldogságom. A tegnapi napon jegyet váltottam P . . . s Géza helybeli ügyvéddel, a kit maga is ismer s azt hiszem barátok is. Teljes boldogságomat csak fokozni fogja, ha továbbra is — most már közös barátunk marad.

Örökre őszinte barátnője

ELLA.

Kéry Pali előtt felfordult a világ. Felforditott mint a megsebzett oroszlán s egész hosszában terült el azon a pamlagon, hol kevéssel azelőtt oly szép szinekkel festette ki magának az ő jövő életét, boldogságát.

— Metella. —

— **Póstaügy.** E hó 1-től fogva a pécsi póstaigazgatóság intézkedéséből a csáktornyai postáról Dráva-Vásárhely és Belicza felé a gyalogposta-közlekedés délután is fog történni. Ez az intézkedés szeptember végéig marad érvényben.

— **Országos vásár.** Ez évnek 2-ik vásárját, az u. n. virágvasárnapi vásárt e hó 4-én tartották meg Csáktornyán. Az eléggé kedvező időjárás folytán a város élénknek volt mondható. Különösen sok szarvasmarhát hajtottak föl. Lóban sem volt hiány. De azért a vásárosok nagy tömege daczára a kereslet még sem közelitette meg a kinálatot. Fölhajtottak a vásárra összesen 7386 darab szarvasmarhát, eladtak 3609 drbot, köztük 1238 drb tehenet. Ló és csikó 2400 darab került a vásárra, a melyekből 1300 drb lett eladva. Eladatott jármos ökör legmagasabb áron páronként 470, tinó 280, tehén darabonként 150, ló 450 frtért.

— **Az épülő polgári iskola.** A helybeli áll. polgári iskolának épitkezése, melyet még az őszszel megkezdtek s a tél után e hónap eleje óta folytatnak s melylyel a teljes berendezéssel együtt f. é. augusztus 15-ig el kell készülni, serényen halad előre, ugy hogy a mult héten már az emelettel is elkészültek. A szép épület hatalmas arányaival máris imponáló benyomást gyakorol a sok szemlélőre, kik élénk érdeklődéssel kisérik annak fölépülését.

— **Előleges szini jelentés.** Bárdy István szinigazgató 20 tagból álló társulatával e hónap folyamán Csáktornyán kezdi meg működését. A bérletgyüjtést az előadásokra maga az igazgató személyesen eszközli. A jó nevü társulatot ajánljuk a közönség szives pártfogásába.

— **Az idei sorozás** a csáktornyai sorozó-bizottság előtt jövő szerdán kezdődik s 16-ig tart. Elnök Tuboly Gyula dr. vármegyei bizottsági tag. Polgári orvos Krasovecz Ianácz dr. vm. tiszt. főorvos. Magából Csáktornyából az I. korosztályban 33, a II-ban 16, a III.-ban 18 katonaköteles járul a bizottság elé.

— **Az ipartestület köréből.** A helybeli ipartestület f. hó 3-án Godina Miklós elnöklete alatt gyülést tartott. Elnök bejelenti, hogy Neumann Samu az ipartestület részére beszerzendő gyászlobogóra 10 frtot ajánlott föl, mit köszönettel elfogadtak — Baumhack Frigyest mint kötélverőt, kérésére, az ipartestület kötelékébe fölveszi. — Horváth Pál és Kipke István ipartest. előljárósági tagok jelentésére elhatározta az ipartestület, hogy a tanonczok ellenőrzési könyvecskéjét a gazdák minden egyes iskolalátogatás alkalmával, még a hittani óráknra is, aláirni tartoznak, hogy igy a tanonczoknak iskolalátogatása ellenőrizhető legyen. Miről az egyes gazdák bemondás, illetőleg a »Muraköz« utján is miheztartás végett értesittetnek. — A békéltető-bizottság segédi tagjainak megválasztását f. hó 24-én d. u. 2 órára tüzte ki a közgyülés.

— **Becsapott özvegy.** A kuruzslásban népünk még mindig hisz. S nemcsak a testiekre nézve talál gyógyitó irt a falusi vén asszony kenőcsében vagy ráolvasásában, de a lelkiekben is ott keres vigasztalást; mert abban a nézetben van, hogy többet nyom a czigányasszony kivetett kártyája vagy a kérges tenyeréből kisillabizált jóslat, mint akár az orvosi tudomány vagy bármi okos szó vagy tanács, mert arra nem ád semmit. Nem egyszer van alkalmunk hallani reménytelen szerelemben leledző ifju lánykáról vagy legényekről, kik varázsitallal vagy tömény-füsttel s egyéb hókuszpókuszokkal akarják keményszivü kiszemeltjeiket szerelemre gyullasztani, vagy a hütleneket ujból magukhoz billincselni. Sőt a fölvilágosodottja néha-néha már a gyógyszerészhez is fordul bizalmasan orvoslásért, hogy az itt kapott mediczina segitségével sóhajai a szeretettnek szivében visszhangra találjanak. Ily módon akarta visszaszerezni Pilárics Borbálya varasdi szalmaözvegy is iránta elhidegült férjét, ki egy napon őt a faképnél hagyva, róla többé mit sem akart tudni. A maga ereje gyönge volt ahhoz, mert ura hajthatatlan volt; de akadt egy czigányasszony Zala-Ujvárról, valami Bednyács Mária, ki biztositotta róla, hogy van egy csalhatatlan szere, melynek férje ellenállani nem fog tudni; csak adja oda 16 frtnyi készpénzét s réklijét, mely vagy 2 frtot megért s akkor kitárhatja karjait s csak győzze ölelgetni férjét, mert nem mulik el 24 óra s férje együtt fujja vele a turbékoló galambpár szerelmi duóját. Minden ugy történt, a hogy a czigányasszony kivánta. Készült a kuruzsló szer is s az elhagyott Ariadne várta várta Theseusát, de hiába várta. Csak akkor, a mikor meggyőződött róla, hogy férje ura még mindig a régi s hogy Faraó ivadéka alaposan becsapta: följelentette Bednyácsot, kit a helybeli csendőrség le is tartóztatott. A czigányasszony ez idő szerint a helybeli kir. járásbiróság jól őrzött vendége, a hol azon töri fejét, minő fifikával lehetne a történetet meg nem történtté tenni s a bánatos özvegygyel az egész dolgot miként lehetne elfeledtetni?

— **Baromfi tolvajok.** Komper István beliczai lakos kárára m. hó 27-én 8 drb réczét loptak el 16 frt értékben. A tetteseket sikerült a helybeli csendőrségnek kézrekeritenie s Mrázovics Mária és leánya Julia zalaujvári czigányasszonyok már a csáktornyai kir. járásbiróság börtönében hüselnek, hogy büntetésöket elvegyék.

— **Falopások.** Zala-Ujvárt tömeges falopások történtek a mult héten. Varga Elek kárára, annak erdejéből 15 frtot érő fa tünt el, melynek Boskója Fodor József odavaló lakos volt; Novák Ferencz és Novák István fájából meg 8—8 frt értékben Horváth András és társai loptak, kik véletlenül zalaujvári czigányok. Az egész kompániát a helybeli kir. járásbiróság börtönében őrzik, a hol elfogatásuk után a csendőrség őket letétbe helyezte.

— **Tüzvész.** Dráva-Egyház (Cirkovlján) községben m. hó 24-én délután tüzvész volt. 2 ház és 1 pajta égett el; biztositva nem volt semmi.

— **Hirdetmény.** Az alsó-lendva és vidéke phylloxera és peronospora ellen védekező egyesület részéről közhirré tétetik, hogy a folyó évi tavaszban mintegy 2500 drb gyökeres és 134.000 drb sima vesszőt, 386 drb gyökeres fásoltvány és 370 drb gyökeres zöld ojtvány kerül eladás alá. A gyökeres vesszők ára ezrenként a következő: 1. Riparia selécta I. rendü 25 frt, 2. Riparia selecta II. rendü 12 frt. 3. Vitis solonis I. rendü 28 frt. 4. Vitis solonis II. rendü 14 frt. 5. Rupestris montikula II. rendü 20 frt. 6. Rupestris montikula vegyes I. r. 20 frt. 7. Rupestris montikula II. r. 16 frt. A sima vesszők ezrenkinti ára a következő: 1. Riparia portalis I. r. 12 frt. 2. Riparia portalis II. r. 8 frt. 3. Riparia portalis III. r. 4 frt. 4. Riparia selecta I. r. 10 frt. 5. Riparia selecta II. r. 6 frt. 6. Riparia selecta III. r. 3 frt. 7. Vilis solonis I. r. 16 frt. 8. Vilis solonis II. r. 12 frt. 9. Vilis solonis III. r. 6 frt. 10. Rupestris montikula I. r. 16 frt. 11. Rupestris montikula II. r. 12 frt. 12. Rupestris montikula III. r. 8 frt. A fák és zöld ojtványok ára a következő: 1. I. rendü fás ojtvány darabja 12 kr. 2. II. rendü zöld ojtvány darabja 4 kr.. — Árak csomaglás nélkül Alsó-Lendván helyben értetnek, ojtványok az egyesületi tagok által is teljes árban fizetendők, a többi vesszők az egyesületi tagoknak fél áron adatnak. Felhivatnak mindazok, kik ezen vesszőkre igényt tartanak, hogy bejelentéseiket az egyesületi elnöknél Szmodits Viktornál alsó-lendvai járási főszolgabirónál f. é. április hó 15-ig mulhatlanul megtegyék, hogy ezen napon a veszszők a jelentkezés és a tagok közt a részesedés arányában felosztathatók legyenek, a mely napra a jelentkezők a vesszők átvételére a főszolgabirói hivatalba délelőtt 8 órára mint a bejelentés záros időpontjára ezennel meghivatnak. Ezen határidő elteltével a vesszők bárkinek eladatnak. — A.-Lendva, 1898. április hó 2. Szmodiss Viktor egyesületi elnök.

— **Népesedési statisztika.** Születtek: Gabera Teréz, Bratincsák József, Hradel József, Novák Franczika, Tersztenyák József, Horváth Anna, Meszarics József, Zelics József, Fricz Ferencz, Novák József, Bujanics György, Dobsa József, Szilágyi Elemér, Matyán József, Tkalcsecz József, Gombár József, Varga Franczika, Buber Mária, Zorcsecz József, Toplicsanecz József, Novák Ferencz, Kosztarics György, Pollák Miklós, Fejér Anna, Herman Mária, Reich György, Czeizek Győző, Potocsnyák Teréz, Klinecz József. — Meghaltak: Hrádel József (1 n.), Deban György (8 é.), Buzsanszki Apolonia (21 n.), Mosmondor Ferencz (14 n.), Lisziák Péter (77 é.), Koscsák Ferencz (6 h.), Gábecz Teréz (14 n.), Kristofics Verona (2½ h.), Leitman Lőrincz (33 é.), özv. Novák Józsefné (80 é.), Bujanics Simon (66 é.), Mayer Salamonné (60 é.), Wollarics Alajosné (24 é.), Wollarics Rezső (1 é.), Zadravecz Klára (7 h.), ifj. Kovacsics Ferencz (21 é.), özv. Slezinger Mártonné (74 é.), Czár Monika (3 é.), Neuvirth Ignácz (77 é.), Pollák Miklós (9 n.), Cvetkovics István (39 é.), Pintarics Verona (8 é.), Bratincsák József (1 h.), özv. Hein Adolfné (52 é.). — Házasságot kötöttek: Fischer Simon és Rosenberg Róza, Hirschler Miksa és özv. Preszburger Adel.

— **Az »Üstökös«** e heti száma ismét a szokott változatos tartalommal, pompás rajzokkal jelent meg; folytatja a nevezetesebb emberek, irók és művészek karikaturáinak közlését; politikai apróságai elevenek, találók; ezuttal három »Ötven éves krónikás adomával« kedveskedik olvasóinak, legkiválóbb darabja mégis a szerkesztő tollából eredett vers: »Ha Petőfi élne.« — Az »Üstökös« előfizetési ára negyedévre 2 frt. Az előfizetések egyszerüen igy czimzendők: »Az Üstökösnek — Budapest.«

— **Haladunk.** Napról napra találkozunk ujításokkal, melyek ugy a társadalmi mint kereskedelmi életben előnyös módon felhasználhatók. Legujabb Budapesten alakult egy vállalat — nemzetközi reclam vállalat Erzsébetkörut 13., a mely több szabadalmazott találmány által hirdetéseket — még eddig sehol nem ismert módon közvetit. A vállalat a hirdetések többi nemével is foglalkozik s felvilágositással szivesen szolgál.

— **A gazdaközönség** figyelmét felhivjuk a Sipőcz István pécsi gyógyszerész által labdacs alakban készitett egérméregre, mely biztosan kipusztitja az elszaporodott mezei egereket. Több év óta számos uradalom, gazdaság, község a legjobb sikerrel használja. Egy póstacsomagot (circa 5 kg.) 3 frtért. 100 kgrot 45 frtért küld Sipőcz István gyógyszerész Pécsett. Hiteles tapasztalatok szerint egy holdat 1—2 kgr. (10—20 ezer labdacs) okvetlen kipusztit.

— **Olvasóink szives figyelmébe** ajánljuk Serényi elsőrangu órás és ékszerész czégét, a világhirü Audemars Fréres genfi óragyárosok kizárólagos vezérképviselőségét (Budapest, VII. Erzsébet körut 34) hol a legmodernebb órák, ékszerek és más ezüst- és arany-áruk óriási választékban a legolcsóbban vásárolhatók ugy készpénzért, mint a legelőnyösebb részletfizetésre 5 évi jótállással. Képes árjegyzék ingyen és bérmentve.

Köszönetnyilvánitás.

Az iránt a tanuk részvéttel viseltető mélyen tisztelt közönségnek, mely családunk felejthetlen tagja Cvetkovics István elhunytával, a bennünket ért megrendítő csapás alkalmából mély fájdalmunkat részvételével enyhiteni igyekezett, hálatelt szivvel mond köszönetet a **Cvetkovics család.**

Felelős szerkesztő: **MARGITAI JÓZSEF** Segéd-szerkesztő: **ZRINYI KÁROLY.**

Kiadó és laptulajdonos: **FISCHEL FÜLÖP (STRAUSZ SÁNDOR).**

XV. tečaj. Vu Čakovcu, 1898. 10-ga apriliša Broj 15.

Sve pošiljke se tičuč zadržaja novinah, naj se pošiljaju na me **Margitai Jožefa** urednika vu Čakovec.

Izdateljstvo:
Knjižara Fischel Filipova kam se predplate i obznane pošiljaju.

MEDJIMURJE

nahorvatskom i magjarskom jeziku izlazdeči družtveni znanstveni i povučljivi list za puk

Izlazi svaki tijeden jedenkrat i to: vu svake nedelju.

Predplatna cena je:
Na celo leto . . . . 4 frt
Na pol lela . . . . 2 frt
Na četvert leta . . . 1 frt

Pojedini broji koštajé 10 kr

Obznane se poleg pogodbe 1 fal računajú.

Službeni glasnik: »Čakovečke Šparkasse«, »Medjimurske Šparkasse«, »Šparkasse Okolice Čakovca«. i. t. d.

Vuzem.

»Stal se je Jezuš iz groba za istinu! Alleluja!« Ovak krikne denes radostno céli krščanski svét.

Jezuš je uslěd svoje svemogučnosti, kak je napre prorokuval, slavno je stal iz groba. Ov najznameniteši dogodjaj se svetkuje osobitim veseljem.

Ipak je i istina! Vuzem je po božiču najradostneši svetek vu cirkvenoj leti. Vuzem je temelj naše svéte vere i znamenje nam, da budemo i mi gore stali. A kak je Jezuš, kak človek, iznovič živeti počel, treba, da i pravi krščenik stanul iz groba grěha svojih, novim životom živi.

Vu službi božji kroz célo vrěme vuzemsko vnogokrat se ponavlja: »Alleluja« t. j. »Slava Bogu«, zaradi veselja gorestajanja Jezušova. Obredi cirkveni čitave uskrsne osmine popěvaju veselo popěvku: »To je dan, koga Bog učini; radujmo se i veselimo se vu njemu!«

Mesto: »Angel gospona« moli se od vuzma do Trojstva: »Kraljica neba raduj se!« Alleluja!

Več vu najstareši dobi krščanstva bila je ona stara navada, da na prvi vuzmeni dan blagoslivali su jestvine (svetenje). Cirkva s tem ono hoče pokazati, kak se mora na vuzem sve radi Boga ponoviti. Pri krščanskimi obitelji pak je isče i vezda ona stara lěpa navada, da se poznanci i priatelji ov dan med sobom spisanimi jajci daruvaju. Jajce znamenuje vuzma; kak izlazi iz lupinje jajca živa ftica, tak je Jezuš iz kamenitoga groba živ izašel, a tak budemo i mi jedenput iz groba gorestali.

Po gorestajanju Jezuša je i onaj križ dično proslavljen bil, na kojemu je spasitelj sveta sramotno raspet bil. Ov križ, koj toliko stolječa sakuplja duševnog nam života, je pravi odraz bezkonačne mudrosti i moči, bezkrajne pravednosti i ljubavi Sina božjega. —

O! kak nam bije srce, kak nam se duša vu visinu diže na ov slavodobitni den Boga zveličitelja! Zato na čast vuzma:

»Vesel glas podignemo
I srčeno zpěvajmo:
Alle — Alleluja!«

Povanje sadovnoga dřeva.

Kada imamo dosta jake cempere, počmemo je na stalno mesto saditi. To se je več prije povedalo, da su cemperi vu jednakim redu posajeni. Ve, da je hočemo vun zkopati, v dilen poleg reda zkopamo glibokoga jarka i vu ov jarek sprehičemo cempere. Na drugoj stranki zatěm ofnamo korenje i vuni su nam. Jako se mora paziti, da pri kopanju nepokvari se korenje, ar či se to pripeti, nemoremo stalno znati, jeli se nam primeju potlam. Prije, kak zkopamo vun cempere, svakoga si zaznamenujemo, da budemo znali, kakve fele je. Vu velikim vetru, takaj i vu veliki vručivi nesmemo kopati. Zkopani cemperi nesmeju dugo na zraku stati, jerbo lehko se posuši korenje.

Sadovno drěvo si nezbira jako vu zemlji, ali zato ipak je bolše, ako na brěg orehe, kostanje i višnje, a naravnicu pak hruške, jabuke, breskve i slive sadimo.

Prije nego sadimo drěvo, poiščemo mesto. Paziti moramo, da na projnatim mestu bliže sadimo drevje, da zemlja bolje hlada ima i da se mokroča bolje sastavi vu zemlji. Na močvarnim mestu s kim dalje sadimo drěvo, s těm je boljše, jerbo takšna zemlja, koja je navěk puna vode, sunce nuca, da se suši.

Ako zemlja nije projnata ili pak močvarna, onda jabuke, hruške i črěsnje na 10—12 metre, slive i marulice na 7—8 metra, breskve na 5 metre, orehe i kostanje pak na 18—20 metre sadimo jednoga do drugoga.

Ako v jesen sadimo, onda grabe nešteri tjeden predi zkopamo, ako pak na protuletje, onda pak v jesen zkopamo. Pri kopanju odzgornju zemlju na jeden kup, a odzpodnju zemlju pak na drugi kup mečemo. Kad cempera vu grabu denemo, onda pazimo, da odzgornja zemlja dojde na korenje.

ZABAVA

Ladanjski mudrijaši.

Vani na ladanju i po manjih varošincih ima puno više philosophah (mudrijašah) nego li na sveučilištih.

Tu su jedni, koji se u skrovnosti neba i zemlje zabude; to su »spintizirci«; onda su oni, koji sve zrelo promišlaju te previde, da je ipak sve skupa samo jeden ričet; to su »stoikeri«; onda ima takovih, koji ljube vino, žene i veselja, a to su »anakreontici«. Ostala fela filosophah ladanjskih je slabije zastupana, kak su to »neoplatonici«, »moralisti«, »ethici« i »aesthetici«; jedini »cynikeri« su još negde ponegde svojimi klasičnimi kotrigi zastupani, jer selski mudrijaš ili bolje rečeno selski lump neizumira tak lahko, on se drži, pak ako i riedko, ali obstoji ipak.

Meni su osobito liepi exemplari takovih philosophah u P..... poznati, pak sem je več više krat hotel opisati, ali uviek sam zavlačil, ovih danah stoprv, kad mi je Alexa samo onak jednostavno odrapil, da ako bi ja i hotel rečene philosophe opisivati, to mi ipak nebi bilo moguče, jer slavno uredničtvo »Muraköza« bi takove črčkarije jednostavno u zapečku u koš strpalo, gde im je tobož zato miesto, jer je i on med temi philosophi. Nego čekaj Lexa! Ti se buš vkanil, jer ja velim, da ipak sve dojde u Muraköz, a u zapeček samo tvoje želje!

Štefek najme je naš »špintizirec« iliti »špekulirec«. On se zaberburi i podurne u najveću dubljinu špekuliranja i sve tajne van iznese. Makar da nezna niti pisati niti čteti, zato ti ipak svieću vužge, da ti bude sve svetlo u moždjanih, jer: »samo čoviek mora malo špekulirati, pak lahko na sve dojde!« — veli on.

Porod i smrt, to njemu nije nikakova skrovnost. »Je, pak kaj?« — spočitava cielomu družtvu okolo stola — »velite, novi čoviek se je narodil? — Vidite, kak nikaj neznate svi skup. Čim netko umre, odmah se i jedan narodi. To je več tak naredjeno. Samo onda, ako netko umre pak nije nigde kakovo diete uzput, onda mora duh okolo bluditi i ružiti po nahižju po komori i kaj kud, jer neima stana tak dugo, dok nije diete na putu, u kojega onda tielešce vlezne te se nastani. Ako je pokojnik bil dobar i pošten čoviek, onda mu duh dojde u diete kakovoga bogatoga muža ili gospona ili dapače baruna i grofa i kneza. To mu je onda plača. Ako pak je za života bil zločest čoviek, hop več mu je duh u kakovem bedastem dietetu, gde se bude mučil kroz svoj cieli život, ili dojde k- soldatom, gde ga bude kaprol do suzih kujoniral, ili bu dapače i zaprt, — je, jepostane lump na kojega budu pse hustili, a žandari budu samo uviek za njim hodili, niti si bude gde mogel kruha najti, niti bude imal kam si trudnu glavu položiti, sve ga bude proganjalo, dok nepretrpi kaštigu za prvašnji svoj nevaljani život«.

»Je, je, tak je to je». — Nadaljiva. — «Zato bi dobro bilo, da bi ljudi bili malo bolji, da nebi pri pisanju dvostruku krajdu jemali, — jeli me čuješ Miška krčmar, da nebi tak zlo natakali, i bez toga su ti fertali i deciji, kak li se biesu ta vezdašnja stekla zovu, tak mali, kak da bi za samu diecu bili, da nebi deset put predi krajca ra u ruki med prsti obrnuli, nego li ga na oltar dadu; žene nek nebudu ohole na svoj liepi obraz, drugač po smrti dojdu kakti kehlave opet na sviet, tak je to je, — no, no, Marica — samo me poslušaj! — pak onda nesmu uviek klepetati i siromaške dievojke ogovariti a šogoricami se svaditi, jer je moguče, da i oni drugi krat kakti šogorice dojdu na sviet. A vi ostali muži i dečki, zdržavajte se od srditosti, ne jašite se okolo po krčmah i nesedite nutri dok u

Graba navêk je 80—100 cm. gliboka i tuliko široka, ako predi na onim mesti nije drêvo stalo. Graba je navêk okrugla i stêne jednake. Dobro je vu jamu malo črne zemlje deti.

Ako su već jame gotove, počnemo saditi. Na cemperu poglednemo, šteri koren je falingasti, njega odrêžemo. Vjesen na koruni nikaj neodrêžemo, nego na protuletje.

Drêvo tak gliboko složimo vu jamu, kak je predi bilo. Glibleše nigdar, rajši malo višeše. Količa predi zabijemo nutri, da potlam nestrgamo korenje. Drêvo lêpo jednako složimo, korenje poravnamo vu jami i počnemo zemlju metati nutri. Kad zemlja već pokrije korenje, s nogom malo pretisnemo ju doli. Da je puna jama, onda okoli drêva tak složimo zemlju, kak je jedna zdela, da se voda sastavi tam.

Na protuletje dobro zalêjemo cempere. Vjesen bi se nam zmrzli, ako bi je zalejali.

Ako je slaba zemlja, kre stebla malo gnoja denemo.

Da je već drêvo tak posajeno, zememo tri-štiri količe i obijemo. Med ove količe namećemo trnje, da nikšna stvar nemore do drêva. Ako sve to se s razumom dêla i potlam pazimo na drêvo, stalno moremo znati, da naše delo, naš trud i naši stroški za par lêt dobro budeju plačeni. Jer znamo, da drêvo za pet-šest let zvekšinom počme roditi. I kak lêpo je i kak se veseli gospodar, da dan, na dan vidi, da je na njegvim delu Božji blagoslov.

(Dalje slêdi !)

S. F.

KAJ JE NOVOGA?

— *Prosimo naše poštuvane predplatnike naj nam vu novim fertalju predplatne zaostatke čim predi pošleju i predplatne ponoviju!*

Srećne svetke!

Svim našim pošluvanim predplatnikom, suradnikom, čtevcom i prijateljom želimo srećne i dobre vuzmene svetke, zdravje, mir, sreću i Božji blagoslov!

Visoki dvor vu Budapešti.

Njegovo Veličanstvo bude denes vu Budapešt došel svojim visokim dvorom. 11-ga o. m. bude 50 let tomu, da su se novi zakoni vtemeljili i potvrdili. Zastupniki obedve hiže budu Njegovo Veličanstvo pozdravili, a občinstvo glavnog varaša bude s 2000 fakljami i s tremi bandami vu kraljevsku palaču išlo, gde bude budimsko pêvačko družtvo na čast Njegovoga Veličanstva pêvalo. Kraljevska palaća bude lêpo razvetljena a glavni varaš zastavami okinćen.

† Grof Szapáry Géza.

Grof Szapáry Géza pravi tajni tolnačnik Njegovoga Veličanstva je vu Budapešti vumrl. Szapáry Géza grof bil je negda naše varmegjije velikižupan, imanje svoje i kaštelj ima vu Murskoj-Soboti, tak je vnogim našim čitateljem poznat. Pokojni bil je tak pri kralju, kak vu orsagu ljubljen i prešťimani, da je kralj svojega naddvornika grofa Apponyi Lajoša poslal vu Budapešt, da bude vu ime Njegovoga Veličanstva prisuten pri sprevodu grofa Szapárija negdašnjega naddvornika. Sprevod bil je 6-ga o. m., na kojem nazočni su bili ministri i drugi velikaši. Mrtvo têlo odpeljali su vu Sorok-Ujfalu, poljeg Szombath lya, gde obitelj grofa Szapárya svoje pogrebno mesto ima. Naj počiva vu miru!

Na veliki četrtek.

Po stari navadi magjarski hercegprimaš na veliki četertek 12 starim ljudem noge opere. Ova ceremonia bila je obdržana s velikom paradom na veliki četertek vu budimskoj lêpoj cirkvi kralja Matjaša, koju su Medjimurci takaj pohodili, gda su na izložbi bili. Veličastni gospodin hercegprimas Vaszary Kolos je svećanu mešu služil, a po meši opral i kušnul noge 12 budimskim starim purgarom. Najstareši purgar bil je 80, a najmlajši 72 letah star. Svaki starec dobil je od hercegprimaša novu opravu, jednu mošnju punu srebernimi penezi i dober obed.

Nesreća.

Na štelingi su bili dečki iz Pacse (Zalavarmegjija), pak su se napili. Kada su se dimo peljali, počeli su konje tirati, kak to pijani ljudi navadno delaju, da jeden drugoga pretečeju. Jedna kola su se prehitila vu jarek. Osem jih je bilo na kolih i svakoga nesreća dostigla. Jeden si je nogu vtrgel, drugi ruku. Jeden stari človek se je po glavi tak nesrećno pobil, da je za par dnevov vumrl.

Na mesto sloke.

Vu Somogy-varmegjiji su na sloke vadasili prošli tijeden. Makkfalvi Géza ors. ablegat je takaj vadasil tam; sused njegov je na mesto sloke ablegata strelil. Na sreću, šprih je droben bil, pak nije veliku nesreću zrokuval. Obstreljeni ablegat dobil je 4 šprihov, i to: dva vu obraz, jednoga vu prsa, a jednoga vu jezik.

Smrt od žganice.

Vu Bucsu-Szent-László (naša varmegjija) občini 27-ga marciuša dva pekovski pomočniki, imenom Haff Leopold i Tibold Jožef su se zabavljali vu oštariji. Kada im vino vre nije bilo dosta jako, počeli su žganicu piti. Tak su se napili, da su pamet zgubili i nekak vu štalu došli, gde su zaspali. Drugi den v jutro ide ošterijaš vu štalu, vidi svoje goste na slami ležati, počne je zbudjivati, ali ovi se niti genuti nemreju. Ošterijaš je bolje pogledne, pak vidi, da su obedva mrtvi. Zaklala ih je žganica.

Šetališće vu Priloku.

Vu Priloku, pred varmegjinskom hižom ležeći prostor je gospodin Kovács Rezső varm. veliki sudec zasaditi dal s drevjom i zagradil. Ovo mesto je jako sposobno, ako drêva zrasteju, da budu priločanci tam šetališće imali.

Ogenj.

Vu Mura-Vidu je ogenj bil. Zgorela su Nesztics Ignaca i Czenko Filipa hiže. Veliju, da je zrok ognju zločesti dimnjak bil.

---

cirkvi offertorium prejde, nevkanjujte siromaške dievojke a niti nepodmekavajte kartu, pri kartanju . . . .«

»Hahahaha . . .« — zagrmi smieh okolo stola i čaše su se samo praznile. I Štefek je svoju do dna izpil, obrisal si je mustače i malo počekal, dok nastane okolo stola podpuni mir i tihoča. — »No« — nastavi — »mislim da vam je sad on »črni« svojom kopitom na ščepce stal, — ha?« — Je, je to vkanjuvanje, — to svi rado čine. Nego nek se samo čuvaju!

Ti tam, ti pisani Detel, je, je, samo na stran gledi šnajder, tebi bu on »črni« već rekleca zešil iz onih fertal refov, koje si — no ti već dobro znaš, na koj pošteni način si priskrbel, — — čekaj samo, dok buš s petanjki stepal«

»Njegov duh dojde u kozla« zakriči oholo Jakob B . . . . — »kaj ne Štefek?«

»Je, a tvoj, ti oholi B . . .« — odgovori ozbiljno Štefek — »sigurno nebude i nikakovog sina vlezel, koj bi samo srebrnjaki čvenkal, na siromake iz visokoge dole gledal i koj bi od same oholosti ostavil siromašku dievojku na ciedilu zato, jer neima penez.«

»Jakob, Jakob! — Tvoj duh bi mogel u kakovo nadjeno diete vlezti, kakovo je pri kravaru Andrašu. Siromaš ki dečec, — nikaj jesti, boja i batin baš dosta a kaputeka, u kojem bi dežd i sunce mogli gosti držati!«

»Je, je, tak je to tak« — pridoda za kratko vrieme — »čoviek samo mora dobro premišljavati, kak izbilja vekivečna pravica obstoji i nad svem prevagu ima. Tko ga je poznal Pavla iz Dekanovec? — Je, to nije bilo pravo niti Bogu niti ljudem, kak je on baratal. Ali i njegova miera se je prenapunila i lonček je prekipel. Zar on nije svoju pokojnu ženu — Bog joj da duši lahko — na toliko kinil, mučil i trapil, da se je samo na jeden krat u postelj legla i umrla? — Njegova mala dievojčica je baš onda na sviet došla. Gledaj, gledaj, hop! I već je bila duša u novorodjenoj dievojčici, koja je potlam Pavlu batine povračala, koja je on pokojnoj si ženi posudjuval. Strašno hmanja puca je to bila, — bi reči, skoro pravi pravcati vražič z-rogmi. Liepa je bila, to je istina, ali zločesta. Rekli su, da je zacoprana. Je, je, — I zbilja je otcu kuću nad glavom užgala, da mu je sve zgorelo, i žito, marha, oružje tak, da je potlam Pavel pod starost moral se kiniti, mučiti i trapiti, dok se je na toliko pomogel, da je samo mogel životariti, a od svega skupa na zadnje nije nikaj imal, jer onu kčer, koja ga je vužgala, nju su zaprli i njezinu slobodu on više nije doživel, — pak kaj bi bil imel iz toga, da ju je i doživel? — Ostala dieca su mu sva pomrla — no, i tak je to išlo!«

Štefek sad jedno malo zamukne, izpije svoju čašu do dna te se digne. Miškovi gosti su njegovo mudrovanje mučeć poslušali, pak su sad mudroga »špeklirca« isto tuk mučeć pustili oditi.

Kad pak je već vani bil, veli krčmar Miška: »No sad gledajte, govori toliko, da je baš dosta, ali — platil i opet nije. Čekaj Štefek, to ti dojde u Muraköz!«

I sad tu stoji!

Iz obiesti postal plemeniti čin.

Dijak je inače dečko, koj naprvo i odzad rieče i često bedastoče napravi. Negda pak mu ipak takova bedastoča zna na toliko dobro izpasti, da se je još na smrtnoj postelji ugodno sieća.

Tak je godine 1863-e nekoliko bogatih dijakov otišlo iz Solnograda u bližnje miesto Hofen malo na zabavu, i kad su došli u tamošnju krčmu, baš je sudbeno povierenstvo nekakovu licitaciju držalo i to je baš dijake

Šestput se je oženil.

Karkovsko redarstvo išće Kruszinszki Adama, 28 let staroga mladoga človeka, koj se je jeden za drugim šestput oženil, to se razme svigdar s drugom dĕvojkom. Svakoj ženi je herbiju k sebi zel, pak pobegel. Redarstvo razglašuje zločin Kruszinszkia, da ga vloviti more. Kruszinszki je lĕpi visoki človek i lĕpo zna popĕvati.

Tuća.

Vu Drávafoku bil je 30-ga marciuša pol vure dugo trajući viher s bliskanjem, grmljenjem i tućom. Zeleno sĕtvo i sadovna drĕva je na čisto uništila tuća.

Pogazila ga je železnica.

Gulyás György težaka pri csornanszki železnici je 31-ga marciuša vu jutro železnička mašina pogazila, da je taki na mestu mrtev ostal. Nesreća se je onda pripetila, kada je Gulyàs jedno vreće smolu nesel prek šinje, pak nije spazil mašinu, koja je za njim išla. Ženu i petero dec je nesrečnik ostavil.

Gde se pije največ?

Mislili smo, da se pri nas pije največ Ali to nije tak. Največ pije englender, pak belgianec, Belgianec izpije svako leto 169 litrov, a anglianec 145 litrov pive. Nemec izpije na leto 115 litrov pive. Vino največ francuz pije, i to na leto na jednoga francuza po prek dojde 103 liter vina. Pri nas vu Magjarskoj na jednoga človeka padne na leto po prek 22 liter vina. To nije vnogo. Da se više nepije pri nas, tomu je nesrećna filoxera kriva. Žganice največ vu Daniji piju, zatem rusi, hollenderi i belgianci. Na cĕlim svetu 225 million hektoliter pive kuhaju.

Ognji.

Izračunali su, da je letos vu mesecu februaru, vu Magjarskoj vu 639 občinah 758 put bil ogenj. Izgorelo je vu tem mesecu 540 jezer forintov vrednosti. Lani vu februaru je 324 jezer frtov vrĕdnosti zgorelo. Največ kvara je ogenj napravil vu Zólyom-, Vas- i Pestvarmegjiji.

Velika nesreća vu Budapešti.

Vu Budapešti v Podmaniczky - vulici jednu veliku hižu zidjeju na tri kondignacije. 1-ga o. m. su na tretju kondignaciju jeden 130 kilogrammov žmehek kamen nesli. Deske, na čem su zidari stali, se je zrušila zbog velikoga terha i jednoga človeka zaklala, a devet težko oranile. Nesreći je Janošek paller kriv, koga su vu jutro opomenuli, naj podloži deske, ali on nije to hotel včiniti. Sud bude ga kaštiguval.

---

veselilo. Bez da su znali, kaj se licitira, pričmu i oni skupa iz obiesti licitirati. Prvi, drugi i — i — tretji put, i mladi grof S. zĕzna sad stoprv, da je jednu staru selsku kučicu za 180 talira kupil. (Hofen najme je u Bavarskoj).

Dijaki su sad smejuć išli. da pregledaju kaj su kupili, a dojduči na lice miesta, najdu u toj kučici jednu zaplakanu staricu, koje muž je nedavno umrl i koja bu sada morala svoj starinski dom ostaviti i na kvartir se preseliti. U ruki je držala molitvenu knjigu, odprtu na strani, gde je stala molitva: »U velikoj nevolji«.

Kad su dijaki sve saznali, prešel im je smieh, a miesto njega im je veselje napunilo njihova srdca. Grof S. je starici već u misli izgubljeni imetak prikazal i još joj je svaki nekoliko srebernjakah ktomu dodal. Majkica im se med plaćom liepo zahvali i veli: »Angel gosponov se nastani kod onoga, koj ga saziva i poštuje, te mu i pomaže«.

Grof S. je i danas živ i zdrav u Lincu, te je sigurno radi onoga plemenitoga čina sam sobom posve zadovoljan.

Em. Kollay.

Pučke pĕsme.

Od ljubavi.

Kak plače slaviček,
Vkerletki buduči,
Tak se ja žalujem,
Prez drage živuči.
Kaj mi hasni žitek,
S pernatom nakinčen,
Kad živeti nemrem
Od drage razlučen.

Ptičice vu lozah,
Najte popevati,
Neg mi pomozite
Dragu tugovati.
Zverine vu gorah,
Najte se igrati,
Nego mi tužnomu
Pomozte plakati.

Gore, brege, loze,
Hotel bi ja prejti,
Da bi samo mogel
S dragom govoriti.
Ali mi ne dano,
Nigdar nju videti,
Ali Bog moj mili,
Pomoć mi ne skrati.

Kak železo magnet
Kamen k sebi vleče,
Pamet i življenje
Za tobum mi teče.
Mentujem se oči
Za tobum gledeči,
Za tobum misleči,
Duge su mi noči.

Vekša žalost nemre
Na srcu ležati.
Neg da dragi dragu
Mora ostavlati.
Rajši bi nju imal
I š njum govoriti,
Nego vsega sveta
Blago zadobiti.

Napitnice.

I.

Za vezda mi ovde budući
Imamo jen drugoga rad,
Jen drugomu dobro željimo
Jen drugomu v srcu je brat.

Zdignimo čaše visiko
I skriknimo z srca gliboko:
Bog živi nam našega*)
Zdravog na vnoga leta.

II.

Naš sused Strnad
Je vrlo bogat.
Čuda vina rad ma,
Pa piti rad da.

Pa piti rad da,
Da ga punu klĕt ma,
Da ga punu klet ma,
Pa piti rad da.

Moj zvoleni brat
Na pij se jenkrat,
Toga dobroga vinca
Preljubi moj brat.

Ma pila oba,
Častila Boga,
Devicu Mariu
I svetoga Duha.

III.

Slavimo trenutak bratja!
Koji srcu tak godi.
Jer kod čaše raste sreća,
Prijateljstvo nam rodi . . . .

Pesmicam nekrijmo vuha,
Ako briga nas teši,
Ak! priatelj srce gluha
Veselje se pogubi . . . .

Srce leči krasno doba,
Koju vsaki vužije,
Ak priatelj vse do groba
Živi za priatelje . . . .

IV.

To su prava istinita
Priateljstva vezila,
Kojih, razdružit, nit razvezat,
Neće vreme promana.

Koji pozna i pripozna,
Kaj je ljubav bližnjega,
Sad naj dojde i pogleda
Kinć pajdaštva našega.

Živte anda i vi verno
Priatelji preljubleni,
Ki ljubavi i poštenja
Našeg vsigdar vredni ste.

* Martina, Tomaša, kak već ime kojemu senapitnica popeva.

Nekaj za kratek čas.

Zabava veselim i batrivenje žalostnim. Priredil Glád Ferencz školnik. Izdanje tiskare Fischel Filipa (Strausz Šandor), *ĕena 50 kr.* Vu maloj ovoj knjižici sabrano je vnogo šale i dosjetke, pak se za fal cĕnu, kaj košta, — more vsakomu osobito preporučiti.

Knjižara i štamparija

Strausz Šandora

Čakovec.

Odgovorni urednik

MARGITAI JOZSEF.

Gabona árak. — Cieny żitka.

1 m.-mázsa.	1 m.-cent.	frttól	frtig
Buza	Pšenica	12·	—
Zab	Zob	6·50	—
Rozs	Hrž	8·	—
Kukoricza uj	Kuruza nova	5·90	—
» » ó	» stara	5·90	—
Árpa	Ječmen	6·	—
Fehér bab uj	Grah beli	7·	—
Sárga » »	» žuti	5·70	—
Vegyes » »	» zmešan	5·50	—
Lenmag	Len	8.	—
Bükköny	Grahorka	5·	—

Nyilttér*)

E rovat alatt közlöttekért sem alaki, sem tartalmi tekintetben nem vállal felelősséget a *Szerk.*

Nyersselyem-básztruha 8 frt 65 krtól

42 frt 75 krig teljes öltönyhöz való kelme — **Tussors és Shantung-Pongees**, valamint fekete, fehér és szines **Henneberg-selyem** 45 krtól 14 frt 65 krig méterenként — a legdivatosabb szövés, szin és mintázatban. **Privát fogyasztóknak** póstabér és vámmentesen valamint házhoz szállitva, — **mintákat pedig póstafordultával** küldenek. 3

Henneberg G. selyemgyárai (cs. és kir. udvari szállító)

Zürichben.

Magyar levelezés. Svájczba kétszeres levélbélyeg ragasztandó.

Hirdetések.

RICHTER-féle HORGONY-PAIN-EXPELLER

Linimentum Capsici compos.

Ezen hirneves háziszer ellentállt az idő megpróbálásának, mert már több mint 27 éve óta megbizható, **fájdalomcsillapító bedörzsölésként alkalmaztatik köszvénynél, csúznál, tagszaggatásnál és meghüléseknél** és az orvosok által bedörzsölésekre is mindig gyakrabban rendeltetik. A valódi Horgony-Pain-Expeller, gyakorta Horgony-Liniment elnevezés alatt nem utkozs szer, hanem **igazi népszerü háziszer**, melynek egy háztartásban sem kellene hiányozni. 40 kr., 70 kr. és 1 frt. üvegenkénti árban mindenütt gyógyszertárban készletben van; főraktár: **Török józsef** gyógyszerésznél **Budapesten.** Bevásárlás alkalmával igen óvatosak legyünk, mert több kisobbértékü utánzat van forgalomban. **Ki nem akar megkárosodni**, az minden egyes üveget „**Horgony**“ vedjegy és Richter czégjegyzés nélkül mint **nem valódit** utasitsa vissza.

RICHTER F. A.D. és TSA., cs. és kir. udvari szállitók, **RUDOLSTADT** (Thüringia).

938 22—37

Hirdetmény.

Podbreszt-Szent-Kereszt község alulirott előljárósága részéről ezennel közhirré tétetik, miszerint a község tulajdonát képező:

Podbreszt és Szent-Kereszti

vadászati jog

az 1886. évi XXII. t. cz. 120. §. alapján hat egymásután következő évekre, a szoboticzai körjegyzői irodában **1898. évi április hó 19. napján d. e. 9 órakor** nyilvános árverés utján haszonbérbe kiadatik.

Az árverési feltételek a körjegyzői irodában megtekinthetők.

Kelt Podbreszten, 1898. ápril. 3-án.

Bartal György
körjegyző.

523

Novák György
biró.

1.000,000 Korona
Egy millió
nyerhető.

A 2-ik magyar kir. szabad. osztálysorsjáték
50.000 nyereményének jegyzéke.

A legnagyobb nyeremény a játékterv 9. § szerint

1.000,000 Korona
Egy millió

A nyeremények különleges beosztása a következő:

Nyeremények		Korona
1	á	600,000
1	»	400,000
1	»	200,000
2	»	100,000
1	»	90,000
1	»	80,000
1	»	70,000
2	»	60,000
1	»	40,000
5	»	30,000
1	»	25,000
7	»	20,000
3	»	15,000
31	»	10,000
67	»	5,000
3	»	3,000
432	»	2,000
763	»	1,000
1238	»	500
90	»	300
47350	»	200, 170, 130
		100, 80, 40 korona.
50000	nyeremény és jutalom	13.160,000 kor.

összegben, melyek 6 osztályban soroltatnak ki.

A 2-ik magyar királyi szabad.
osztálysorsjátékban

a sorsolási programm szerint **egy millió koronát**, tehát hatalmas összegü készpénzt nyer a legnagyobb nyeremény a játékterv 9. §-a szerint; ennélfogva ezen osztálysorsjáték nagyon előnyös nyerési esélyeket nyujt; és pedig

100.000 **eredeti sorsjegy** 50.000 **pénznyereményt.**

A sorsjegyek felének nyernie kell. Az összes 50,000 nyeremény a mellette álló jegyzékben fel van sorolva és a kormány ellenőrzése mellett hat egymásután következő rövid időközben kisorsoltatik, midőn is a nyert összeg a szerencsés nyerőnek készpénzben kifizettetik.

Eredeti sorsjegyeket a következő eredeti áron adunk el:

Egész	eredeti sorsjegy	6	frt —	kr.
Fél	»	« 3	» —	»
Negyed	»	» 1	» 50	»
Nyolczad	»	» —	» 75	»

Az összegnek postautalványon való vétele után azonnal megküldjük a rendes eredeti sorsjegyet az első huzásbani érvénynyel. Kivánatra utánvétellel is küldjük a sorsjegyeket.

Minden sorsjegyküldeményhez az eredeti huzási programmot is megküldjük és minden huzás után vevőink azonnal megkapják az eredeti huzási lajstromot.

Gyakran ezreseket koczkáztatnak merész vállalatokba, a midőn a kilátásba helyezett nyeremény nagyon kérdéses. Ennélfogva koczkáztassunk egy sorsjegy vételével aránylag oly csekély összegel, a mely által hirtelen nagy tőkét nyerhetünk.

Sorsjegykészletünk nagyon csekély és gyorsan **elfogyhat**, tehát ajánljuk, hogy a rendelménynyel ne késsünk és kérjük azokat, lehetőleg azonnal, azonban mindenesetre

legkésőbb f. é. április 25-ig

hozzánk beküldeni.

FEHÉR LAJOS és TÁRSA
a m. k. szab. osztálysorsjáték főelárusitói.
BUDAPEST, Gizella-tér 5-ik szám.

510 21—6

Dr. Högyes-féle

az egész világon szabadalmazott hygénikus asbest talpbetét

Egy találmány, mely hosszas kísérletek és fáradságok eredménye hivatva van, hogy az emberi test legérzékenyebb részét megóvja a megfázástól. Nincs többé **tyúkszem, bőrkeményedés, lábfelfőrés, lábégés,** meg van védve **hideg vagy meleg és lábizzadás** ellen: az, ki czipőjét **Dr. Högyes-féle szabadalmazott** Asbest talpbetéttel látja el. (Szabad szemvédőknek és kóhögésre ingerülteknek megkésedhetlen értékű.

Az asbest talpbetét kitünőségét legjobban bizonyítja, hogy a cs. és kir. közös hadseregnek és a m. kir. honvédségnek eddig 22500 pár szállíttatott. Ára páronként 1 frt 20 kr., gyermekeknek 60 kr. Szétküldés csakis utánvétellel. Felvilágosítások és prospectusok ingyen.

Általános Asbestáru-gyár betéti társaság, Budapest VI. Szív-utcza 18.

524 1—50

Keil-lakk

(Glasur)

legkitünőbb mázoló-szer puha padló számára
1 nagy palaczk ára frt 1.35 kr. — 1 kis palaczk ára 68 kr.

Viasz-kenőcs

legjobb és legegyszerübb beeresztő-szer kemény padló számára. 1 köcsög ára 60 kr.

Arany-fénymáz

képkeretek stb. bearanyozására.
1 kis palaczk ára 20 kr.

Fehér „Glasur"-fénymáz

Legjobb szer mosdó-asztalok, ajtók, ablakdeszkák stb. ujonnani befestésére.
1 kis doboz ára 45 kr. — 1 nagy doboz ára 75 kr.

Mindenkor kaphatók:

Heinrich Miksa czégnél Csáktornyán.

8—8 906

SZIVATTYUKAT

házi, ipari, mezőgazdasági, épitkezési és egyéb nyilvános czélokra *kéz-, járgány és erőhajtásra,*

TŰZFECSKENDŐKET

városi, községi, gazdasági és gyár tözoltóságoknak,

harangokat és harangállványokat

templomok, iskolák stb. részére.

Bűzmentesen működő pöczegödör tisztitó készülékeket, utczai öntözőkocsikat, sárkaparókat

készit és ajánl a

BUDAPESTI SZIVATTYU ÉS GÉPGYÁR

Részvény-társaság (ezelőtt WALSER FERENGZ)

BUDAPEST. VI., külső Vácziut 45.

Árjegyzékek és költségvetések ingyen és bérmentve.

978 9—40

Ház eladás.

Mura-Szent-Márián
előbbi
Kohn Miksa-féle

lakház

bolt helyiséggel és a hozzátartozó 1 holdnyi kert

azonnal eladó
esetleg
bérbe adandó

Bővebb felvilágositással szolgál a tulajdonos

ifj. NEUMANN MIKSA
Csáktornyán.

525 1—3

A MAUTHNER-féle

hirneves

konyhakerti- és virágmagvak

zárt és ***hatóságilag védett*** csomagokban, a ***törvényesen*** bejegyzett

medve-védjegygyel

valamennyi nagyobb
füszer és vaskereskedésben
kaphatók.

A Budapesten Andrássy-ut 23. szám alatt létező Mauthner Ödön czég csakis olyan csomagoknál vállal teljes jótállást egészen ***friss*** és ***valódi*** magvakért, a mely csomagok ***ragasztva,*** a medve-ábrával és a Mauthner névvel jelölve, ugy a mint a mellékelt rajz is mutatja.

977 9—10

Nyomatott Fischel Fülöp (Strausz Sándor) gyorssajtóján Csáktornyán.

Egyedül valódi angol

balzsamot

(Tinctura balsamica)

nagyban és kicsinyben csakis

THIERRY A.

gyógyszerész

Pregrada. Rohits mellett

hatóságilag engedélyezett és törvényesen bejegyzett

balzsam-gyára

szállít.

Valódi csak ezzel a kereskedelmi törvényszék bejegyzett

védjegygyel

Hogy minden tévedés elkerültessék, ezen hatóságilag bejegyzett védjegyet használom.

Balzsamom teljes csomagolása a minták törvényes védelmében van.

A legrégibb, leghatásosabb, legolcsóbb és legjobb népies háziszer mell- és tüdőfájdalmak, köhögés, köpet, gyomorgörcs, étvágyhiány, rossz íz, rossz nyelv, lehelet, fülbőgés, gyomorégés, felfuvódás stb. ellen úgy belsőleg, mint külsőleg alkalmazható fogfájás, szájrothadás, fagydaganatok, égési sebek stb. stb. ellen.

A hol nincsen raktár, ott közvetlenül rendeljünk ezen a címen: **An die Balsamfabrik des Apothekers A. Thierry in Pregrada bei Rohitsch.**

Ár Magyarország és Ausztria bármely postaállomására ládával együtt portómentesen küldve:

12 kis vagy 6 duplaüveggel . . . . . 4 korona
60 „ „ 60 „ . . . . . 15 korona

Bosznia és Hercegovinába 30 krral drágább.

Hamisítókat és utánzókat, valamint hamisított gyártmányok árusítóit a védjegytörvény szigorúan üldözi.

Schulzengel-Apotheke

des A. THIERRY in PREGRADA

Egyedül valódi

Százlevelü rózsakenőcs

(Balsamsalbe ex rosa centifolia).

A jelenben a legerősebben ható kenőcs.

Nagy antiszeptikus értéke van. Kitünően meggátolja a gyuladást. Bármely régi külső bajnál és sebnél határozott eredménnyel van legalább is javulást és fájdalmak enyhülését idézi elő.

Két a legnál kevesebbet nem küldenek s a szójelküldést csakis előleges fizetés vagy utánvéttel eszközölik. 2 tégely ára bérmentesen küldve és már betudva a szállítólevél és csomagolásával 3 korona 40 filler.

Óvakodjanak hatás nélkül való hamisítások vásárlásától és jól tessék ügyelni, hogy minden tégelyen bőségesen legyen a fent látható védjegy és a cég címe: „**Schutzengel-Apotheke des A. Thierry in Pregrada**“. Minden tégely boszniai utasításra van csomagolva. Szazlevelü rózsakenőcsöm hamisítóit és utánzóit a védjegytörvény értelmében törvényesen és szigorúan üldözöm, valamint a hamisítványok terjesztőit is.

A hol nincsen raktár, ott közvetetlenül rendeljünk ezen a címen: **An die Schutzengel-Apotheke end Balsamfabrik des A. Thierry in Pregrada bei Rohitsch.**

A szójelküldés csakis előleges fizetés vagy utánvéttel eszközöltetik.

990 7—45

Csődtömeg-eladás!

Alulirottt csődtömeggondnok által ezennel közhirré tétetik, hogy a csődválasztmány határozata folytán Alsó-Lendván 67 sz. házban levő Deutsch Henrik közadós csődtömegéhez **tartozó 6153 frt 19 kr. becsértékü rövidáru, rőfősáru és üzleti berendezés,**

zárt verseny ajánlat utján

eladatni fog.

1. Az **ajánlalok 40% bánatpénzzel együtt alulirott tömeggondnokhoz, legkésőbb április 20-ig beadandók;** — a később érkezendő ajánlatok figyelembe nem vétetnek.

2. Az eladás tárgyát képező ingóságok, a tömeggondnok közbenjöttével bármikor megtekinthetők.

3. A beérkezett ajánlatok felett a csődválasztmány határoz, a mely jogositva van valamennyi ajánlatot visszautasitani, a mennyiben az ajánlatok egyikét sem tartja kielégitőnek.

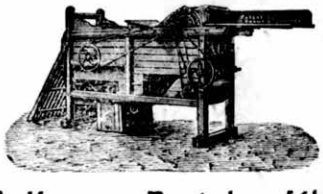
4. A mennyiben a csődválasztmány valamely vevő ajánlatát elfogadja, ugy arról az illető, bánatpénzének visszatartása mellett, a tömeggondnok által azonnal értesittetik és vevő tartozik a vételárt az értesités vételétől legkésőbb 8 nap alatt a tömeggondnoknál készpénzben lefizetni, amennyiben ennek a vevő eleget nem tesz, ugy bánatpénzének elvesztése mellett, ujabban fognak a fenti ingóságok eladatni.

A kinek ajánlata el nem fogadtatik, az ajánlatát bánatpénzzel együtt a tömeggondnoknál visszaveheti.

5. Az eladott ingóságok csakis a vételár teljes lefizetése után lesznek vevő tulajdonává.

Dr. Hajós Kálmán ügyvéd,
mint Deutsch Henrik közadós tömegének gondnoka

522 1—1 Alsó-Lendván.



A Krausz Bertalan-féle

szabadalmazott járgányos tisztitó cséplőgép

a legjobb, mely két lóval könnyen hajtható és az egyedüli, melynek kitünően működő szemkivetője van.

Ugyszintén minden másféle mezőgazdasági gépek kaphatók

Bubnai gépgyár

Krausz Bertalan, Bécs

III. Löwengasse 3.

Ügyes, szolid ügynökök kerestetnek. Megkeresésekre minden nyelven válaszoltatik.

989 7—10

Ünnepi és alkalmi ajándéktárgyak

Legjobb szerkezetü svájczi zsebórák.

Pollák Bernát

órás és ékszerész Csáktornyán.

Főtér, az uj takarékpénztári épületben.

Ajánlja dusan felszerelt

svájczi zsebóra, arany-, ezüst- és chinai-ezüst-áru raktárát,

Ajándéktárgyak nagy választékban

olcsó árakért.

Minden e szakmába vágó javitásokat jótállás mellett a legolcsóbban, lelkiismeretesen és gyorsan eszközlöm.

Fali ingaórák raktára.

Olcsó árak mellett.

Kérem Kristóf Schramm-féle feliratra ügyelni.

Fontos házi asszonyok részére.

Valódi

Borostyánkő Padlófénymáz

puha padlózatnak

tartós befényezésére különböző szinekben, mely 2—3 óra alatt tökéletesen száraz, továbbá

gyorsan száradó Spiritus padlófénymáz

4 szinben puha padlózatnak azonnali száradás melletti befényezésére.

SCHRAMM KRISTÓF

lakk- és fénymáz gyárából

Bécs (Simmering,) Offenbach a Majna m., Berlin.

Alapittatott 1837.

Továbbá

mosható-zománcz festékek elegáns szinárnyalatban

mindennemü házi szerek befenyezésére, melyet bárki szaktudomány hiányában maga dolgozhat fel, alkalmas mosdó szekrények, ajtók, ablakok valamint falak bezománcczozására konyhákban és fürdő-szobákban.

Copall butorlakk Copallakk belső használatra ***Damarlakk, Bőrlakk, Szárítófirnisz, Politurlakk, Vasslakk*** és ***Brunolin,*** mely utóbbi homályos butorokhoz használtatik, ugyszintén a többi lakkfélék valamennyi iparágak részére.

Különlegesség: kocsigyárosok és kocsifényezők részére ***Kutschenlakk, Präparationslakk, Gestellakk, Schleif*** és ***Lazurlakk eredeti 1 kgrmos dobozokban.***

Kapható:

STRAHIA TESTVÉREK

füszer és csemege kereskedésében Csáktornya.

521 1—5

Kérem Kristóf Schramm-féle feliratra ügyelni.

A ki a **szabadban levő fakészletét** megakarja óvni a **rothadástól** és **szivacsosodástól, egyszerü** és **biztos módon** való befecskendezés által, az használja e czélra a már több mint 20 év óta ismert

AVENARIUS szabadalmazott

Carbolineumát

és **óvakodjon** az **értéktelen utánzatok** vételétől. Árjegyzéket ingyen és bérmentve küld:

AVENARIUS R. carbolineumgyára

Bécs, III. Hauptstrasse 84.

508 3—10

Tenyész-tojások

valódi **brahma-tyukoktól** darabonkint 15 kr., **hollandiaktól,** fekete, nagy fehér tarajjal 25 kr., valódi **steier tyukoktól** 10 kr., **ezüstös-páduaiktól** 30 kr., **puly katojás** 30 kr., **olasz tyukoktól** 30 kr., **langshansiaktól** 30 kr., **törpetyukoktól** 30 kr., **kokinkinaiaktól** 25 kr., **erdélyi meztelennyakuaktól** 20 kr., **dorkingiaktói** 25 kr., **jokohamaiaktól** 50 kr., **emdeni óriási ludaktól** 1 frt., **pekingi réczéktől** 20 kr., nagy **steier réczéktől** 20 kr.

998 4—6

Csakis tisztavérü, már többször kitüntetést nyert állatoktól származó tenyész-tojásokat szállittok és a faj valódiságáért és tisztaságáért felelősséget vállalok.

MAX PAULY,

Köflach (Steierország).

Különlegesség poloskák, bolhák és konyharovarok ellen.

Molyok és parasiták ellen a háziállatokon stb.

ZACHERLIN bámulatos hatásu!

felülmulhatlan biztosság és gyorsasággal pusztit mindennemü kártékony férget és azért a vevők milliói által dicsértetik és kerestetik.

Ismertető jelei a következők: 1. a lepecsételt üveg, 2. a „ZACHERL“ név.

RAKTÁRAK:

Csáktornya:
Özv. Göncz Lajosné,
Gráner Testvérek,
Heinrich Miksa,
Todor Roza,
Stráhia Testvérek.

Perlak:
Kramarits Victor,
Sosterics Pál.

Polstrau:
Robie Miksa

Alsó-Lendva:
Fuss Nándor,
Freyer Fülöp,
Arnstein Benő,
Freyer Lipót.

507 2—8